

**Zeitschrift:** Die Staatsbürgerin : Zeitschrift für politische Frauenbestrebungen  
**Herausgeber:** Verein Aktiver Staatsbürgerinnen  
**Band:** 37 (1981)  
**Heft:** 9-10

**Buchbesprechung:** Buchkiosk

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ein Besuch des FC Herrliberg in England. Klar müssen wir gegen diesen idiotischen Rassismus dieser südafrikanischen Frömm-ler sein, aber wie kommt es – wo Ihr vom Volksrecht damals so gegen die fanatischen Antikommunisten geschimpft habt, welche wegen Afghanistan usw. gegen die Olympia-teilnahme in Moskau waren – dass Ihr jetzt so einen Mais machen müsst wegen dem Schulausflügli der paar Rugby-Amateure? Gebt doch grad eine Liste heraus von Län-dern, in welche man fahren darf, und wo es moralisch O.K. ist, Sport zu treiben! Denn die meisten Leute wissen ja scheints nicht selber, was politisch und moralisch ist. Euer Notizenschreiber hat aber auf jeden Fall eine Goldmedaille verdient im Verwandeln von Mücken in Elefanten! Und dann möchte ich auch grad noch fragen, wo ich es melden soll, wenn ich das nächstmal ins Appenzell zum Wandern fahre: Damit dann keiner sa-gen kann, ich sei klammheimlich ins Land der Frauenrechtsgegner gegangen. P. G.

### ... und in der NZZ

Die Leserbriefe zur Prinzenhochzeit haben mich belustigt. Ich mag zwar die ironische Art von Theodor Haller, aber hier ging sein Spott in der Tat zu weit, und wie er die Roben der Damen beschrieb, ja, da musste ich hell herauslachen, aber über Herrn Haller.

Die Art, wie die Herren Haller und Plattner das Thema Prinzenhochzeit angegangen sind, ist doch ganz einfach die Art und Wei-se, wie Männer sich über jede Hochzeit äus-sern (oder über jeden, dem es «de Aermel innegno het»). Im Gegensatz zu den Män-nern freuen sich Frauen über jede Hochzeit und bleiben stehen, um die Braut zu sehen und ihr Kleid zu bewundern, das bleibt sich gleich, ob es sich um eine Prinzessin oder um eine junge Bäuerin handelt.

Warum also überträgt man die Reportage ei-ner Hochzeitsfeier nicht einer Frau? Ich bin sicher, Frau Abel oder eine der andern net-ten jungen Damen, die das Fernsehen DRS beschäftigt, hätte diesen Anlass mit mehr Charme und Begeisterung kommentiert, als dies Herr Haller tat, den es sichtlich langweil-te. Das wären doch Gelegenheiten, wo man einer Frau eine Chance geben könnte! Dies wäre meine Anregung für die nächste Prin-zenhochzeit... L. R.

## Buchkiosk



### Das kurze Leben der Sophie Scholl; von Hermann Vinke

Sophie Scholl, Biologiestudentin im zweiten Semester, 21 Jahre alt, wurde am 22. Febru- ar 1943 in München hingerichtet. Ihr Verbre- chen: sie hatte als Mitglied der Widerstands- gruppe «Die Weisse Rose» an der Uni Flug- blätter gegen Hitler und den Krieg verteilt.

Diese kurze historische Notiz hat man allen- falls noch im Kopf. Andern dürfte es freilich gehen wie mir: im Geschichtsunterricht habe ich von Sophie Scholl nie ein Wort gehört. Und ich gebe unumwunden zu, dass mich das Buch «Das kurze Leben der Sophie Scholl» des in Hamburg lebenden Autors Hermann Vinke schlechter hat schlafen las- sen. Es ist eine unbequeme, quälende Lek- ture.

Seit der Hinrichtung sind 37 Jahre verstri- chen. Empörung darüber kann freilich durch- aus aktuell sein. Dank der erinnernden Mit- hilfe von Sophies älterer Schwester Inge Ai- cher-Scholl und Sophies heute 63jährigem

Freund Fritz Hartnagel (er ist mit Sophies Schwester Elisabeth verheiratet) wird der Leser mit Sophie vertraut, als wäre sie eine ziemlich nahe Bekannte, eine Freundin fast, denn die Auskunftspersonen haben, was wirklich nicht selbstverständlich ist, darauf verzichtet, sie sozusagen auf Hochglanz zu polieren. Sie erscheint als die gescheite, nachdenkende, ungebändigte junge Frau, die sie wahrscheinlich gewesen ist. Am 7. Oktober 1942 hat sie ihrem Freund geschrieben: «Wann endlich wird die Zeit kommen, wo man nicht seine Kräfte und all seine Aufmerksamkeit immer nur gespannt halten muss für Dinge, die es nicht wert sind, dass man nur den kleinen Finger ihretwegen krümmt. Jedes Wort wird, bevor es gesprochen wird, von allen Seiten betrachtet, ob kein Schimmer von Zweideutigkeit an ihm haftet. Das Vertrauen zu anderen Menschen muss dem Misstrauen und der Vorsicht weichen. Oh, es ist ermüdend und manchmal entmutigend. Doch nein, ich will mir meinen Mut durch nichts nehmen lassen, diese Nichtigkeiten werden doch nicht Herr über mich werden können... Von Dir ist nun schon lange keine Post mehr gekommen, dass ich mir allerlei Gedanken mache...»

Anhang dieses Buches, in der Reihe «Mädchen und Frauen» im Ravensburger Verlag herausgekommen: ein Interview mit der Dichterin Ilse Aichinger (und nicht von Ilse Aichinger, wie es auf dem Umschlag irrtümlich heisst). Ihr Schlusswort, als Aufmunterung an die heutige Jugend: «Sich nicht an-

---

In Persien sind die Damen von der Poesie ausgeschlossen. Sie sagen: Wenn die Henne krähen will, so muss man ihr die Kehle durchschneiden.

Georg Christoph Lichtenberg (1742–1799)

---

passen lassen. Die kleinen Träume vergessen, damit die grossen nicht vergessen werden. Sich noch weniger denn je anpassen lassen an diese Welt, die sie immer deutlicher zur Verzweiflung treibt, gerade die Jugend.»

(Ravensburger Verlag, Fr. 16.—)

### **Winterkinder; von Dea Trier Morch**

«Ein Kind zur Welt bringen, das ist wie eine Reise in ein fremdes Land. Das war es, was ich fühlte, als ich meine drei Kinder im Abstand von wenigen Jahren bekam. Aber es ist ein Land, das sich von allen anderen unterscheidet, weil man nie dorthin zurückkehren kann. Da ich befürchtete, dass dieses Land für immer verschwinden könnte, schrieb ich meinen Roman «Winterkinder»». Das warmherzig und mit sozialem Engagement geschriebene Buch schildert die Erlebnisse und Empfindungen einer Gruppe von Müttern in einer Kopenhagener Gebärklinik, die Ängste dieser Frauen, ihre Nöte, die Beziehungen zu ihren Männern und zueinander in der scheinbaren Geborgenheit der abgeschirmten Klinikwelt.

Ein Dokument, das viele Frauen anspricht: Der Roman der heute 40jährigen Autorin (er erschien 1971 im dänischen Original) erzielte in kurzer Zeit eine Auflage von 120 000 Exemplaren und wurde ins Norwegische, Finnische, Schwedische, Isländische, Grönländische, Serbokroatische, Niederländische, Französische, Englische, Portugiesische, Italienische und eben Deutsche übersetzt. Die Verfilmung des Buches von Astrid Henning-Jensen erhielt an den Berliner Filmfestspielen einen «Silbernen Bären».

(Huber-Verlag, Fr. 28.—)



Schweizerisches  
Sozial-Archiv  
Neumarkt 28  
8001 Zürich

G

A.Z.  
8049 Zürich

### Die Spinnerin; von Esther Spinner

«eine scheidung ist nichts lustiges, und eine ehe schon gar nicht. nichts zum lachen, nur der schlüssel zum glück, zu einem vorge-schriebenen glück». Diese bitteren Sätze fassen zusammen, was die Autorin nach ein paar Jahren Zweisamkeit empfindet. Dabei hat sie sich doch soviel Mühe gegeben, hat sich angepasst, sich pflichtschuldigst schul-dig gefühlt, wenn etwas mit ihrem Partner nicht klappte, sei es im Bett oder sonstwo. Sie fällt in eine Depression wie in ein boden-loses schwarzes Loch. Auch der Versuch ei-nes Neuanfangs zusammen mit einem be-freundeten Paar als Wohngemeinschaft bringt auf die Dauer keine Lösungen, son-dern neue Scherereien.

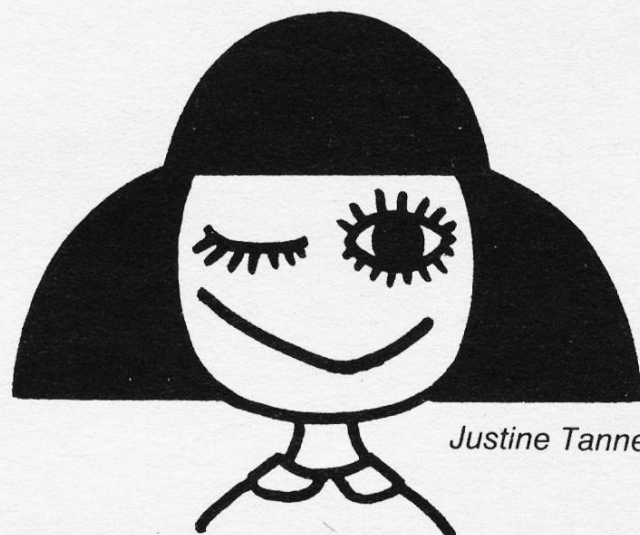
Doch dann stärkt ihr die Frauenbewegung den Rücken. Die junge Frau schildert dieses – letzte – Kapitel eher summarisch, aber be-greiflicherweise hoffnungsvoll euphorisch. Sie schneidet die Haare ganz kurz, erblüht in einem ungekannten Körpergefühl, macht sich selbständig, «ich werde neugeboren, jetzt, ich werde eine frau: ein kopf, ein kör-per, ein ganzes, fähig zu denken und fähig gefühle zu haben. und: ich bin nicht allein, unzählige frauen haben erlebt und erleben, was ich erlebt habe: hausfrauendepression und schuldgefühle. ich bin nicht allein.» Dass ihr dieser Prozess den Traum von der lebenslangen Harmonie ausgetrieben hat, akzeptiert sie.

Ein Stück Lebensbeichte. Und dazu eine – endgültige? – Abrechnung mit der Institution Ehe. (eco-verlag, Fr. 14.—)

---

● Berichtigung der Adressliste des Vorstands. Elisabeth Hallauer-Mager, statt Mayer; Ruth Frischknecht, Telefon privat 2016871.

---



Justine Tanner

### Wir werben neue Mitglieder!

Die Aktion geht weiter: Wir werben – nach den Sommerferien erst recht – neue Mit-glieder. Der erfolgreichsten Werberin winkt ein Preis. Anmeldungen bitte ein-senden an das Sekretariat der Aktiven Staatsbürgerinnen, Neptunstrasse 88, 8032 Zürich.

*Neues Mitglied:*

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Beruf: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Name und Adresse  
der Vermittlerin: \_\_\_\_\_